



Ministry of Commerce, Industry and Labour
Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa



PUBLIC NOTICE
PUBLIC HOLIDAYS FOR CHRISTMAS 2017 AND NEW YEAR 2018

The public, business communities, shop owners, employers and workers are hereby advised that in accordance with the Section 2 of the Public Holidays Act 2008, the Public Holiday declared to celebrate Christmas and New Year are as follows:

- | | |
|--|--|
| 1) Monday, 25 th December 2017 | 3) Monday, 1 st January 2018 |
| 2) Tuesday, 26 th December 2017 | 4) Tuesday, 2 nd January 2018 |

You may open your shop for the selling of goods on the public holidays in accordance with the provisions of the Public Holidays Act 2008.

Workers and Employers are reminded to comply with Section 39 of the Labour and Employment Relations Act 2013.

For further information, please contact the Industrial Relations & Occupational Safety and Health Division at telephone 20441 or 20442.

Ma le fa'aaloalo tele,

Pulotu Lyndon Chu Ling
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



FAASILASILAGA FAALAUATELE
ASO MALOLO MO TAGATA UMA MO LE FAILOGAINA O ASO FIAFIA MO LE
KERISIMASI 2017 MA LE TAUSAGA FOU 2018

E faasilasila atu i le mamalu o le atunuu, aufaipisinisi, tagata faipisinisi faioloa, tagata e onaina galuega ma tagata faigaluega, ina ia tusa ai ma aiaiga o le Fuaiupu 2, Tulafono o Aso Malolo mo Tagata Uma 2008, o Aso Malolo nei o le a fa'amamaluina mo tagata uma mo le faailogaina o aso fiafia mo le Kerisimasi ma le Tausaga Fou e faapea:

- | | |
|------------------------------|------------------------------|
| 1) Aso Gafua, 25 Tesema 2017 | 3) Aso Gafua, 1 Ianuari 2018 |
| 2) Aso Lua, 26 Tesema 2017 | 4) Aso Lua, 2 Ianuari 2018 |

E mafai ona tatalaina faleoloa mo le faatauina o oloa i Aso Malolo i lalo o aiaiga o le Tulafono o Aso Malolo mo Tagata Uma 2008.

Mo tagata faigaluega ma i latou e onaina galuega, e tataua ona usitaia tu'utu'uga o loo i lalo o le Vaega 39 o le Tulafono o Sootaga Va Lelei o Leipa ma Galuega 2013.

Mo nisi faamatalaga, faamolemole faafesootai mai le Vaega o le Va Fealoai i Galuega, Saogalemu ma le Soifua Maloloina i Galuega i le telefoni 20441 po o le 20442.

Ma le fa'aaloalo tele,

Pulotu Lyndon Chu Ling
OFISA SILI O PULEGA